

БІБЛІОТЕЧНИЙ ВІСНИК

Науково-теоретичний
та практичний журнал.
Заснований у 1993 році.

Головний редактор -
академік НАН України
О.ОНИЩЕНКО

Редакційна колегія

А.Бровкін, Л.Дубровіна,
Л.Костенко, Л.Крушельницька,
Л.Незнамова,
В.Омельчук, Р.Павленко,
В.Пашкова, В.Попроцька
(заст. головного редактора),
М.Поплавський, В.Скнар,
Н.Солонська (заст. головного
редактора), А.Чачко,
В.Чернець, І.Шовкопляс,
Патріція Кеннеді Грімстед
(Гарвардський університет),
Ілона Славинські
(Австрійський інститут з
вивчення Східної та Південно-
Східної Європи, секретар
комісії у справах бібліотек
при Федеральному
міністерстві науки Австрії),
Уім Лайндайк
(Генеральний менеджер
EBSCO),
В.Китастий
(директор Американського
Дому в Києві)

Редактор-коректор
Л.Сушко.

**Художньо-технічний
редактор** Г.Конев.
Комп'ютерна верстка
Л.Климова.

Комп'ютерний набір
Т.Павлюк.

Фотографи

О.Шолудько, О.Петренко.
Переклад на іноземні мови
М.Воробей, Р.Кириченко,
Т.Русских.

Засновники - Національна
бібліотека України
імені В.І.Вернадського та
Національна академія наук
України

Адреса редакції - 252039, Україна,
Київ-39, пр-т 40-річчя Жовтня, 3.
НБУВ, тел. 267-48-62.

National Library of Ukraine after
V.Vernadsky, Kyiv-39,
pr. 40-richija Zhovtnja, 3

Свідоцтво про державну реєстрацію
№ 189.

Ітереплатний індекс 74049

Друкарня

Національної бібліотеки України
імені В.І.Вернадського
© Національна бібліотека України
імені В.І.Вернадського

*Редакція залишає за собою
право виправляти мову і
скорочувати статті.
Редколегія та редакція
можуть не поділяти думок,
висловлених авторами
статей. У разі передруку
посилання на «Бібліотечний
вісник» обов'язкове.
Відхилені редколегією
матеріали не рецензуються
і не повертаються.*

Цей і наступні номери журналу «Бібліотечний вісник» виконуються на обладнанні, придбаному коштом Міжнародного фонду «Відродження»

З М І С Т

*Проблеми вдосконалення каталогів
наукових бібліотек*

- 3 **Немошкаленко В.** Бібліотеки в системі інформаційного забезпечення науки, освіти, культури
- 6 **Онищенко О.** Каталоги - інформаційне ядро бібліотек (роль і значення в період комп'ютеризації)
- 7 Виступ О.Онищенка на заключному засіданні

Бібліографія

- 9 **Ляхоцький В.** До питання про створення наукової бібліографії Івана Огієнка
- 14 **Пинда Л.** Серійні господарсько-кооперативні видання Галичини (1900-1939)
- 17 **Чепуренко Я.** Закон про обов'язковий примірник і національна бібліографія: досвід роботи

З фондів НБУВ

- 20 **Сергєєва І. С.А.Ан-ський і «Альбом єврейской художественной старины»**

Ювілеї бібліотек

- 24 **Лук'яненко О.** Львівській бібліотеці іноземної літератури - п'ятдесят

Книгознавство

- 26 **Погребенник Ф.** Книжкові ілюстрації Богдана Лепкого
- 28 **Ковальчук Г.** Видавнича діяльність Українського наукового інституту книгознавства

Будівничі бібліотечної та книгознавчої справи

- 32 **Ківшар Т.** Степан Сірополко

Факти наукового життя. Хроніка подій

- 8 **Захарова Н.** Українська книга в Литві
- 36 **Добко Т.** Комп'ютерна правова бібліотека
- 37 **Кисельова В.** Бібліотечне краєзнавство у відновленні історичної пам'яті народу

До організації культурно-просвітницької діяльності бібліотек

- 40 **Солонська Н.** Ювілейний календар на 1998 р.

C O N T E N T

*Problems of the Improvement of the
Scientific Libraries' Catalogues*

- 3 **Nemoshkalenko V.** Libraries in the System of the Informational Supply of Science, Education, Culture
- 6 **Onyshchenko O.** Catalogues as the Informational Kernel of the Libraries (their role and significance in the period of computerization).
- 7 Speech of O.Onyschenko at the final sitting

Bibliography

- 9 **Liakhotsky V.** To the Problem of Creation of Ivan Ogienko Scientific Bibliography
- 14 **Pynda L.** Galychyna Economic and Cooperative Serial Editions (1900-1939)
- 17 **Chepurenko Y.** The Law of Depositary Copy and National Bibliography Experience of Work

From NLUV Funds

- 20 **Sergeieva I. S.A.An-s'ky and «The Album of Jewish Artistic Relics of the Past»**

Libraries Anniversaries

- 24 **Luk'ianenko O.** Lviv Library of Foreign Literature is 50

Bibliology

- 26 **Pogrebennyk F.** Book Illustrations by Bogdan Lepky
- 28 **Kovalchuk G.** Publishing Activity of the Ukrainian Scientific Institute for Bibliology

Founders of Library and Bibliology Business

- 32 **Kivshar T.** Stepan Siropolko

Facts from Scientific Life. Chronicle of the Events

- 8 **Zakharova N.** Ukrainian Book in Lithuania
- 36 **Dobko T.** Computer Legal Library
- 37 **Kysel'ova V.** Librarian Regional Studies in Renewal of Historical Memory of People

To the Organization of Cultural and Educational Activity of Libraries

- 40 **Solons'ka N.** Anniversaries' Calendar for 1998

НАШІ АВТОРИ

Добко Тетяна Василівна, к.і.н., заввідділом ДБО НБУВ

Захарова Наталя Борисівна, керівник культурно-просвітницького центру НБУВ

Кисельова Валентина Павлівна, заввідділом іст. краєзнавства Державної історичної б-ки України

Ківшар Таїсія Іванівна, д.і.н., доц. Київського державного університету культури і мистецтв

Ковальчук Галина Іванівна, к.і.н., заввідділом стародруків та рідкісних видань НБУВ

Лук'яненко Олександра Володимирівна, заввідділом літри іноземними мовами Львівської державної ОУНБ

Ляхоцький Володимир Павлович, к.і.н., доц., директор Українського державного науково-дослідного інституту архівної справи та документознавства

Немошкаленко Володимир Володимирович, академік НАН України, член Президії НАН України

Онищенко Олексій Семенович, академік НАН України, генеральний директор НБУВ

Пинда Любов Арсеніївна, директор наукової бібліотеки Львівського аграрного ун-ту

Погребенник Федір Петрович, д. філол. н., проф., пров. н. с. Ін-ту літ-ри ім. Т.Шевченка НАН України, чл. Спільноти письменників України

Сергєєва Ірина Анатоліївна, завсектором сходознавства Інституту рукопису НБУВ

Солонська Наталія Гаврилівна, к.і.н., заст. гол. редактора ж. «Бібліотечний вісник»

Чепуренко Янна Олексіївна, заввідділом пошуку та обліку документів Фонду Президентів України НБУВ

INHALT

Problemen der Vervollständigung der Kataloge in den wissenschaftlichen Bibliotheken

- 3 **Nemoschkalenko V.** Bibliotheken in der System der EDV in Wissenschaft, Bildung und Kultur
- 6 **Onyschtschenko O.** Kataloge als Informationszentrum der Bibliotheken (Rolle und Bedeutung im Zeitalter der Computerisierung)
- 7 Rede von O.Onyschtschenko in der Abschlussitzung

Bibliographie

- 9 **Ljachotzky V.** Zur Frage der Sammlung wissenschaftlicher Bibliographie von Iwan Ohijenko
- 14 **Pynda L.** Serien von wirtschaftlich - kooperativer Ausgaben in Galizien (1900-1939)
- 17 **Tschepurenko J.** Gesetz über Pflichtexemplar und Nationale Bibliographie: Arbeitsverfahren

Aus dem Bücherbestand der Nationalbibliothek der Ukraine

- 20 **Sergeewa I.** S.A.An-sky und «Album der jüdischen Kunst in alter Zeit»

Jubiläen der Bibliotheken

- 24 **Luk'janenko O.** 50. Jahrestag der Lvover

Bibliothek für internationale Literatur

Bücherkunde

- 26 **Pohrebennyk F.** Bücherillustrationen von Bohdan Lepky
- 28 **Kovaltschuk H.** Verlagstätigkeit des Ukrainischen wissenschaftlichen Instituts für Bücherkunde

Wegbereiter von Bibliotheks - und Bücherwesens

- 32 **Kivschar T.** Stepan Siropolko

Fakten des wissenschaftlichen Lebens. Chronik der Ereignisse

- 8 **Sacharowa N.** Das ukrainische Buch in Litauen
- 36 **Dobko T.** Rechtswissenschaftliche Computerbibliothek
- 37 **Kyseljowa V.** Bibliothekarische Landeskunde in der Erneuerung des historischen Geistes des Volkes

Zur Organisation der kulturbindenden Tätigkeit der Bibliotheken

- 40 **Solonska N.** Jubiläumskalender 1998

SOMMAIRE

Problèmes du perfectionnement des catalogues des bibliothèques scientifiques

- 3 **Nemochkalenko V.** Les bibliothèques dans le système d'informatisation de la science, de l'enseignement, de la culture
- 6 **Onychtchenko O.** Les catalogues en tant que centre informatique des bibliothèques (rôle et importance en période d'informatisation)
- 7 Discours de O.Onychtchenko prononcé à la dernière séance

Bibliographie

- 9 **Liakhotsky V.** Du problème de la formation de la bibliographie scientifique d'Ivan Oguienko
- 14 **Pynda L.** Les publications en série de caractère économique-coopératif de la Galicie (1900-1939)
- 17 **Tchepourenko Ya.** La loi sur le dépôt légal et la bibliographie nationale (expérience de travail)

Des fonds de la BNJU

- 20 **Serguéeva I.** S.A.An-sky et «L'album des antiquités d'art juives»

Anniversaires des bibliothèques

- 24 **Loukianenko O.** La bibliothèque de littérature étrangère de Lviv à 50^{ans}

Bibliologie

- 26 **Pogrebennyk Ph.** Les illustrations des livres de Bogdan Lepko
- 28 **Kovaltchouk G.** L'activité éditoriale de l'Institut scientifique ukrainien de bibliologie

Fondateurs de la bibliothéconomie et de bibliologie

- 32 **Kivchar T.** Stéphane Siropolko

Faits de la vie scientifique. Chronique des événements

- 8 **Zakharova N.** Le livre ukrainien en Lituanie
- 36 **Dobko T.** La bibliothèque informatisée de droit
- 37 **Kysselova V.** L'ethnographie régionale de bibliothèque dans la renaissance de la mémoire historique du peuple

De l'organisation du travail d'éducation culturelle dans les bibliothèques

- 40 **Solonska N.** Les grandes dates de 1998